



ASPIRATEUR CHARGEUR CAMION DL BILLY GOAT

Manuel d'utilisation

DL1201L, DL1301H, DL1401SE, DL1801V, DL1801VE

Accessoires

**KIT DE REMPLACEMENT
TUYAU**



*Standard sur les appareils
DL. [8"(203mm) x 10'(3,0m)]
[10"(254mm) X 10'(3,0m)]*

**Tuyau de 8" P/N 811244
Tuyau de 10" P/N 791033**

**KIT DE TUYAU
D'ÉCHAPPEMENT**



*[7"(203mm) x 5'(1,5m)] un
tuyau souple augmente la
distance d'échappement.*

**Tuyau Souple de
7" P/N 812300**

**KIT DE RALLONGE DE
SUSPENSION**



*Permet au chargeur de
débris d'être suspendu
d'un panneau latéral
vertical. (Ne pas utiliser
pendant les transports)*

P/N 812260

**KIT DE RALLONGE
D'ÉCHAPPEMENT**



*Permet à la hauteur du
conduit d'éjection de
l'échappement d'être
augmentée.*

P/N 812273



TABLE DES MATIÈRES

SPÉCIFICATIONS ET SON/VIBRATION	3
ÉTIQUETTES D'INSTRUCTIONS	4
LISTE D'EMBALLAGE	5
ASSEMBLAGE ET MONTAGE	6
FONCTIONNEMENT	7
ENTRETIEN	8-9
DEPANNAGE	10
PIÈCES ILLUSTRÉES & LISTES DE PIÈCES	11-13

Spécifications

	DL1201L	DL130H	DL1401SE	DL1801V	DL1801VE
Moteur : CP	12 (8.95 kW)	13 (9.69 kW)	14 (9.69 kW)	18 (13.4 kW)	18 (13.4 kW)
Moteur : Modèle	HK291150124P-BPQE2	GX390U1QA2	EX400DE5030	3564420186EI	3564470288B1
Moteur : Type	LCT OHV	HONDA	SUBARU	BRIGGS AND STRATTON	BRIGGS AND STRATTON
Moteur : Capacité de carburant	6 qt. (5.68 L)	6.9 qt. (6.5 L)	7.4 qt. (7.0 L)	9qt. (8.52 L)	9qt. (8.52 L)
Moteur : Capacité d'huile	0.875 qt. (0.8 L)	1.16 qt. (1.1 L)	1.3 qt. (1.2 L)	1.75 qt. (1.66 L)	1.75 qt. (1.66 L)
Poids total de l'unité :	204 lbs (92.5 kg)	207 lbs (93.9 kg)	267 lbs (93.9 kg)	267 lbs (121.1 kg)	267 lbs (121.1 kg)
Pente maxi de fonctionnement	25°	25°	25°	25°	25°
Hauteur totale	74 7/8" (1.90m)	74 7/8" (1.90m)	74 7/8" (1.90m)	74 7/8" (1.90m)	74 7/8" (1.90m)
Hauteur totale avec remorque optionnelle	91"(2.31m)	91"(2.31m)	91"(2.31m)	91"(2.31m)	91"(2.31m)
Largeur totale	32 1/4" (0.82m)	32 1/4" (0.82m)	32 1/4" (0.82m)	32 1/4" (0.82m)	32 1/4" (0.82m)
Longueur totale	60" (1.52m)	60" (1.52m)	60" (1.52m)	60" (1.52m)	60" (1.52m)
En conformité avec les normes 2000/14/CEE	121 dB(a)	121 dB(a)	121 dB(a)	121 dB(a)	121 dB(a)
Son au poste de l'opérateur	105 dB(a)	105 dB(a)	105 dB(a)	105 dB(a)	105 dB(a)
Vibrations au poste de l'opérateur	0.02g	0.02g	0.02g	0.02g	0.02g

Batterie (Modèles Electriques Seulement)

	Modèle	CCA (ADF) @ 0° F	Cote AH	Longueur	Largeur	Hauteur
DL14	ETX12	180	10	5.9" (150mm)	3.4" (86mm)	5.2" (132mm)
DL18	Groupe U1	275	19	6 7/8" (175mm)	4" (100mm)	6 1/8" (155mm)

SON



NIVEAU SONORE 105 dB(a) au Poste de l'Opérateur

Des tests sonores ont été réalisés en conformité avec 2000/14/CEE, et ont été réalisés le 18/6/07 dans les conditions énumérées ci-dessous.

⚠ Le niveau de puissance acoustique indiqué correspond à la valeur la plus élevée pour tous les modèles décrits dans ce manuel. Veuillez consulter la plaque signalétique de l'appareil pour connaître le niveau de puissance acoustique de votre modèle.

Conditions générales :	Nuageux
Température :	74°F (23,2°C)
Vitesse du vent :	3,7 mph (21,6 kmh)
Direction du vent :	Sud
Humidité :	83.5%
Pression barométrique :	29,8 Hg (756mm Hg)

DONNÉES CONCERNANT LES VIBRATIONS

NIVEAU DE VIBRATION 0,02g

Les niveaux de vibration au niveau des poignées de l'opérateur ont été mesurés dans le sens vertical, latéral et longitudinal en utilisant l'équipement d'essai aux vibrations étaloné. Les essais ont été effectués le 10/07/07 dans les conditions énumérées ci-dessous.

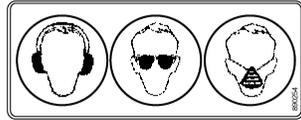
Conditions générales :	Ensoleillé
Température :	86°F (17°C)
Vitesse du vent :	13 mph (20 kph)
Direction du vent :	Nord
Humidité :	49%
Pression barométrique :	29,8"Hg (756mm Hg)

ÉTIQUETTES D'INSTRUCTIONS

Les étiquettes ci-dessous ont été installées sur votre Aspirateur DL BILLY GOAT®. S'il y a des étiquettes manquantes ou endommagées, remplacez-les avant d'utiliser cet équipement. Les numéros d'articles de la liste illustrée des pièces et les numéros de pièces sont fournis pour la commodité si vous devez commander des étiquettes de remplacement. La position correcte pour chaque étiquette peut être déterminée en se référant aux numéros de figure et d'article illustrés.



DANGER GARDER LES MAINS ET LES PIEDS À L'ÉCART ARTICLE #18 P/N 400424



OREILLE OEIL RESPIRATION ARTICLE #31 P/N 890254



AVERTISSEMENT SÉCURISER ARTICLE #62 P/N 790232



DANGER DÉBRIS VOLANTS ARTICLE #61 P/N 810736



LIRE GUIDE D'UTILISATION ARTICLE #30 P/N 830301



CARBURANT EXPLOSIF ARTICLE #32 P/N 400268



ÉTIQUETTE PARE-ÉTINCELLES ARTICLE #15 P/N 100252



INSTRUCT/AVERT DI ARTICLE #28 P/N 790142



AVERTISSEMENT SURCHAUFFE MOTEUR ARTICLE #14 P/N 811215

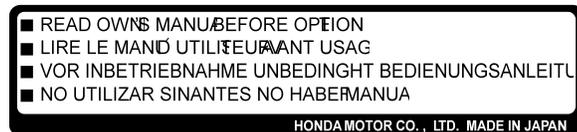
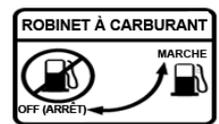


SÉCURISER BUSE ARTICLE #59 P/N 790232

ÉTIQUETTES MOTEUR

HONDA

B&S VANGUARD



LISTE D'EMBALLAGE

Votre Billy Goat est expédié de l'usine dans un carton et est complètement assemblé à l'exception du coude d'échappement, de la buse, de la boucle de poignée pour la buse, des allingues de tuyau, des bandes de tuyau, du raccord de tuyau, des colliers de serrage et du matériel connexe.



LISEZ toutes les consignes de sécurité avant de monter l'unité.

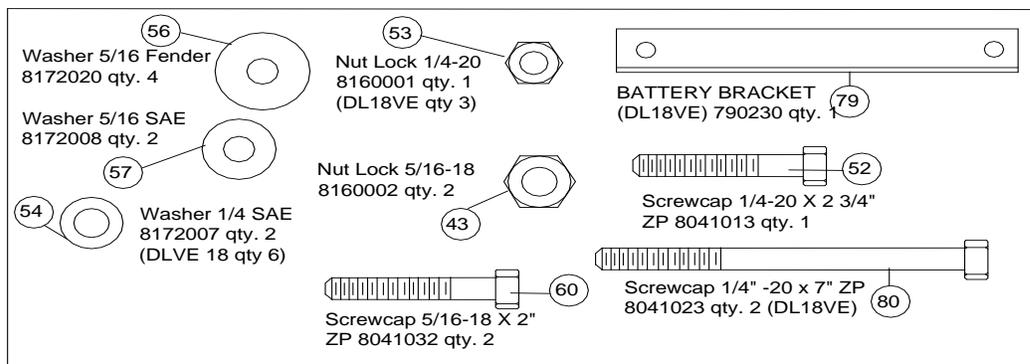
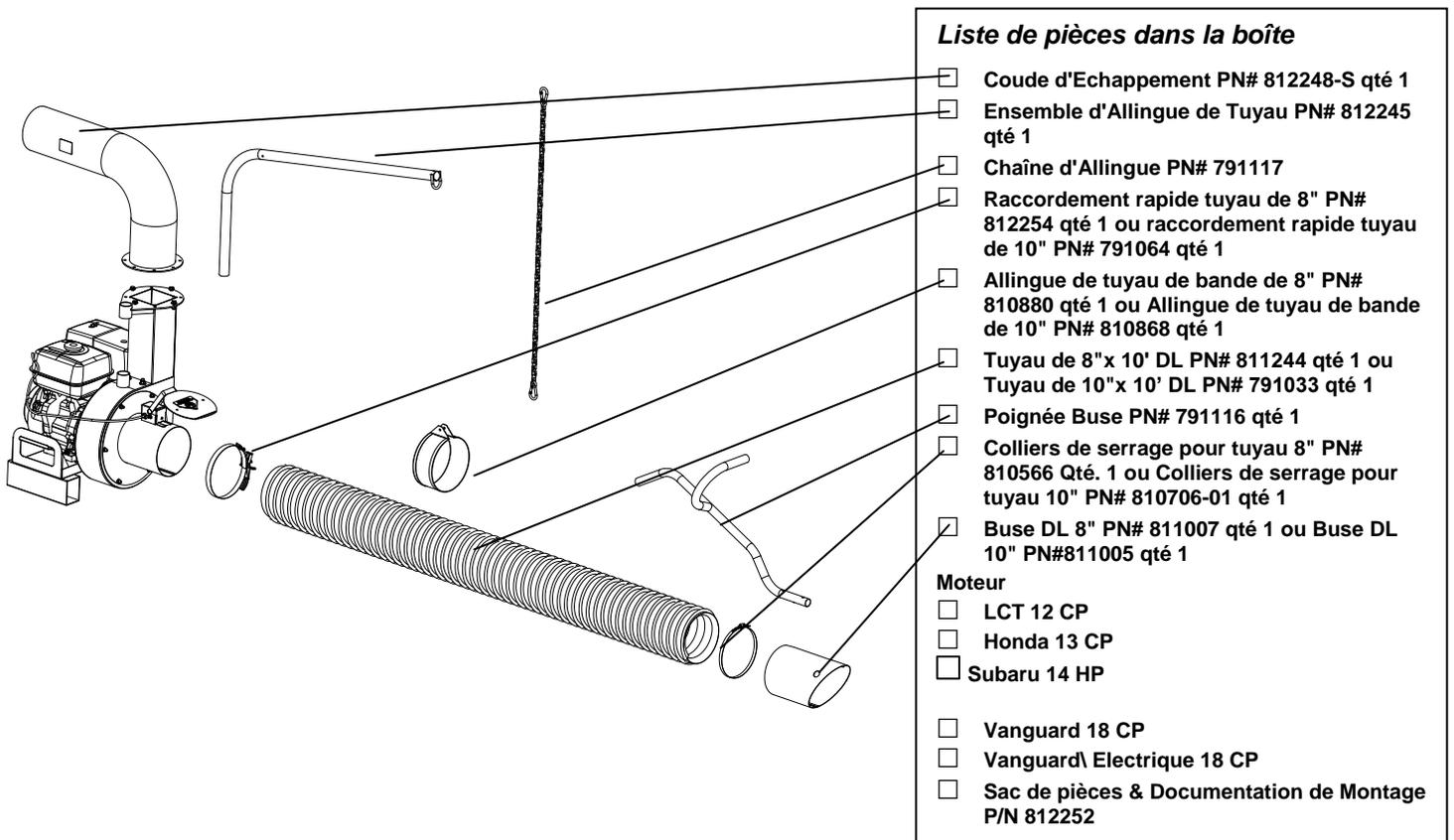
PRENEZ GARDE lorsque vous retirez l'unité de la boîte.



METTEZ DE L'HUILE DANS LE MOTEUR AVANT DE DÉMARRER

SAC DE PIÈCES & DOCUMENTATION DE MONTAGE

Carte de garantie P/N- 400972, Manuel d'Utilisation P/N-812379, Déclaration de Conformité P/N-791090.



Sac de Pièces Matériel

MONTAGE

1. **FIXEZ SOLIDEMENT** l'appareil au plateau d'un camion, à une remorque, ou utilisez les supports suspendus, de sorte que l'échappement émettent des rejets dans un récipient fermé.

NOTA : Cet appareil doit être fixé solidement au plateau d'un camion ou à une remorque avant le fonctionnement.

Voir page 14 pour le schéma de pièces à assembler

2. **FIXEZ** le tuyau à l'admission de carter, à l'aide d'un collier rapide de tuyau (article 8) en prenant soin de placer l'interrupteur de sûreté sous le collier (voir verrouillage page 12). Ensuite, faites glisser le tuyau sur l'admission de carter et placez l'interrupteur d'arrêt sous le collier. Assurez-vous que l'interrupteur d'arrêt est enfoncé ou l'aspirateur ne démarrera pas, et fixer le tuyau à l'admission.
3. **ASSEMBLEZ** la poignée de buse (article 11), à la buse (article 10), en utilisant les vis (article 60), les rondelles larges (article 56), les rondelles (article 57), et les contre-écrous (article 43).
4. **ATTACHEZ** la buse assemblée au tuyau en utilisant un collier de serrage pour tuyau (article 9). Avant de serrer le collier de serrage, positionnez la poignée de buse vers le haut lorsque le tuyau est tendu pour éviter de tordre la charge sur l'ensemble tuyau pendant le fonctionnement.
5. **FIXEZ** l'allingue de tuyau (article 5) en faisant glisser l'allingue à travers l'anneau sur le dessus du carter et en la reposant dans la coupe sur le dessus du carter.
6. **ASSEMBLEZ** la bande de tuyau (article 13) autour du tuyau et sécurisez la chaîne entre les brides de la bande de tuyau en utilisant une vis d'assemblage (article 52), des rondelles (article 54), et un contre-écrou (article 53). Pour régler la hauteur d'allingue de tuyau voir page 11)
7. **FIXEZ SOLIDEMENT** le coude d'échappement (article 4) au carter (voir MONTAGE à la page 10) avec le matériel situé sur le conduit d'éjection de l'échappement.
8. **INSTALLEZ LA BATTERIE (Modèles Electriques Seulement)** ⚠ En raison de l'emplacement de la batterie, il est recommandé de n'utiliser que la batterie spécifiée sur le DL1801VE. Cela est dû à la chaleur générée par le silencieux et l'emplacement de la batterie. L'utilisation d'une batterie de mauvaise taille peut entraîner une défaillance prématurée, des dommages à l'appareil ou des lésions corporelles. La batterie doit être dans la liste des spécifications à la page 3. La Deka ETX16 ou équivalente est recommandée (**VOIR PAGE 3 POUR SPECIFICATIONS BATTERIE**)
9. (**Modèles Electriques Seulement**) Fixez les câbles de batterie à la batterie et fixez-la à l'appareil avec la sangle de fixation.

MONTAGE

MONTAGE : Unité principale

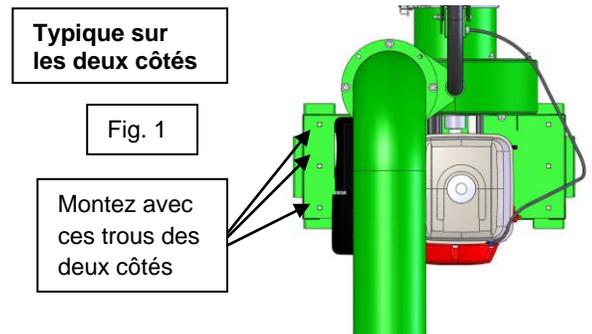
EN GENERAL : L'appareil doit être solidement fixé à une remorque, à un plateau de camion, à des support suspendus, ou à une autre surface similaire avant d'être utilisé. Ne pas utiliser cet appareil dans une position autonome. L'appareil n'est pas stable jusqu'à ce qu'il ait été fixé en place.

Fixez l'appareil par boulonnage à travers la base de l'appareil et à travers la surface de montage avec des boulons de 3/8" de diamètre, avec des rondelles et des contre-écrous (voir fig. 1)

MONTAGE : Coude d'échappement

NOTA : Ce processus est plus facile avec deux personnes, une pour soutenir le coude d'échappement et l'autre pour fixer les platines et le matériel.

- 1) Retirez les boulons (article 50), les rondelles (article 51), et les écrous (article 41) du sac de pièces.
- 2) Placez le coude sur le dessus du conduit d'éjection du carter et alignez avec les trous dans le coude avec le carter dans la position désirée dans laquelle vous voulez que l'échappement aille.
- 3) Fixez le coude au carter avec le matériel fourni. Assurez-vous que le matériel est correctement serré.



Etapes 1&2



FONCTIONNEMENT D'ASPIRATEUR

DIRECTION & DISTANCE D'ÉCHAPPEMENT : La direction et la distance d'échappement sont contrôlées par la rotation du coude d'échappement. Typiquement, les débris sont orientés pour une décharge à l'arrière du conteneur. La direction de décharge est ajustée en tournant le coude d'échappement sur le carter et en fixant avec le matériel fourni.

NOTA : Le coude est lourd. Soyez prudent lorsque vous réglez. Ne jamais se tenir directement sous le coude pendant l'ajustement de la direction de l'échappement.

Ne jamais diriger l'échappement vers une zone où des personnes peuvent croiser le chemin de débris.

FONCTIONNEMENT D'ADMISSION : Avec la machine en cours de fonctionnement et entièrement assemblée, déplacez la buse avec des mouvements de balayage sur des débris. Permettez toujours à l'air de s'écouler dans la buse avec les débris. Ne bloquez pas complètement la buse lors de l'aspiration, car cela réduira les performances, et augmentera le bouchage (Voir figure 3).

Pour le retrait de débris plus lourds, ou de débris qui sont collés au sol, faites basculer la buse vers l'avant pour concentrer la puissance d'aspiration autour des débris (Voir figure 4).

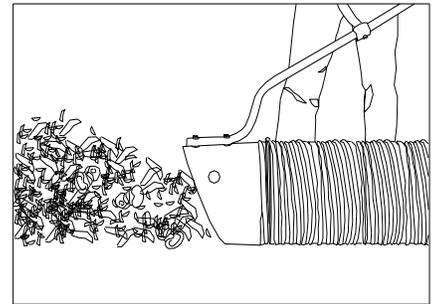


Fig. 3

AJUSTEMENT DE L'ALLINGUE DE TUYAU

Un bon ajustement de l'allingue permettra d'éviter la plupart des bouchages de tuyau et optimisera les performances d'aspiration en maintenant le tuyau droit et perpendiculaire au carter (Voir fig. 5). Les ajustements de hauteur sont faits en élevant ou en abaissant l'un des maillons d'attachement à un autre endroit sur la chaîne.

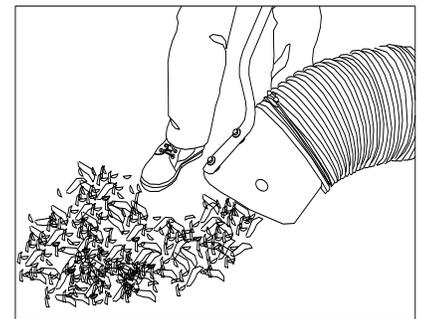


Fig. 4

DEBOUCHAGE D'UN TUYAU BOUCHE

Lorsque le moteur tourne et que l'appareil est fixé solidement à une remorque, un plateau de camion, ou à une autre surface similaire, étirez bien le tuyau en ligne droite pour déloger le bouchon. Si le bouchon ne se déloge pas, éteignez l'appareil, et laissez le moteur s'arrêter complètement. Retirez le tuyau et débouchez manuellement le bouchage de tuyau. **NOTA :** Les débris bouchés peuvent être coupants. Toujours porter des gants durables pendant le débouchage.

DEBOUCHAGE D'UN CARTER BOUCHE OU D'UN COUDE D'ÉCHAPPEMENT BOUCHE

Eteignez le moteur et attendez que l'impulseur s'arrête complètement. Débranchez les fils de bougies et les câbles de batterie. Retirez le tuyau du carter et déterminez où le bouchon est situé. Si possible, débouchez à travers l'ouverture d'admission. Il peut être nécessaire de retirer l'adaptateur d'admission (article 16) pour permettre l'accès pour déboucher le carter. Si l'obstruction est dans le coude, retirez délicatement le coude. Retirez le coude en retirant les boulons et les écrous sur le collier de serrage de coude afin que les plaques puissent être enlevées.

NOTA : Le coude est très lourd. Ne pas se tenir directement sous le coude lors de l'enlèvement.

Danger, l'obstruction peut contenir des objets tranchants. Tout en portant des gants durables, débouchez. Reconnectez le fil de bougie.

ENTRETIEN DE TUYAU ET CONSEILS

Pour augmenter la durée de vie de tuyau, tournez périodiquement le tuyau et repositionnez la buse et le coupleur sur la plaque frontale de l'appareil. Cela augmente la durée de vie du tuyau en empêchant le tuyau de s'user sur un seul côté.

Maintenez le tuyau aussi droit que possible et évitez les coudes serrés pendant le fonctionnement pour une meilleure prise et pour éviter les bouchons.

Ne jamais traîner le tuyau. Toujours retirer et stocker le tuyau avant le transport de l'appareil.

Stockez le tuyau droit et à plat pour maintenir la flexibilité pour la prochaine utilisation.

LE TUYAU EST UN ARTICLE D'USURE REMPLAÇABLE.

STOCKAGE DE TUYAU : Le stockage du tuyau dans une zone couverte, à l'abri du soleil et de la chaleur prolongera la durée de vie du tuyau. Ne stockez pas le tuyau dans un endroit où on peut marcher dessus ou là où il y a d'autres objets qui pourraient écraser ou endommager le tuyau.

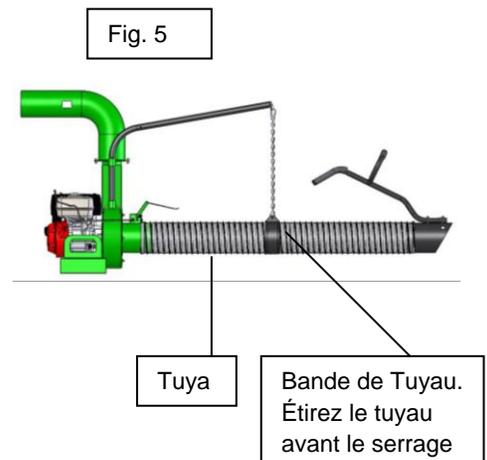


Fig. 5

Tuya

Bande de Tuyau.
Étirez le tuyau
avant le serrage

ENTRETIEN

ENTRETIEN PÉRIODIQUE

L'entretien périodique doit être effectué aux intervalles suivants :

Opération d'entretien	A chaque utilisation	Toutes les 5 heures (tous les jours)	Toutes les 10 heures	Toutes les 25 heures
Vérifiez s'il y a des pièces lâches, usées ou endommagées.		•		
Vérifiez l'huile de moteur et le filtre à air.	•			
Nettoyez le tuyau	•			
Moteur (Voir Manuel Moteur)				
Inspectez la batterie pour voir si elle est endommagée ou s'il y a des fuites			•	
Faites en sorte qu'il n'y ait pas de débris dans le moteur	•			
Vérifiez la borne de batterie pour voir s'il y a de la corrosion				•
Vérifiez s'il y a des vibrations excessives.		•		

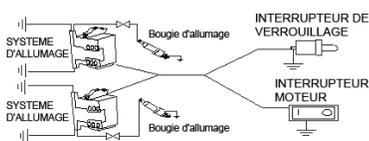
ENLÈVEMENT DE L'IMPULSEUR

1. Laissez le moteur refroidir et débranchez les fils de bougie du moteur.
 2. Retirez le tuyau de l'appareil.
 3. Détachez le tuyau de l'ensemble allingue.
 4. Retirez l'ensemble carter d'admission (article 16) en enlevant (6) les contre-écrous (article 44). Faites attention de placer l'ensemble d'admission sur le côté sans mettre une pression excessive sur les faisceaux électriques d'interrupteur de sûreté
 5. Retirez le boulon d'impulseur (article 34), la rondelle frein (article 35), et l'entretoise (article 37) en utilisant une douille de 5/8" et une clé à chocs (voir fig. 6).
 6. Une fois que le boulon est enlevé l'impulseur devrait glisser librement. Si l'impulseur ne glisse pas librement, utilisez de l'huile pénétrante et essayez de retirer le centre en utilisant un levier. N'utilisez pas le levier sur la plaque d'impulseur.
 7. Lorsque l'impulseur est libre de l'arbre moteur, alignez l'impulseur avec l'ouverture et tirez-le du carter.
 8. En utilisant un nouveau boulon d'impulseur, une rondelle, et une rondelle frein, installez le nouvel impulseur dans l'ordre inverse.
- Remarque :** Assurez-vous que la clé est en place sur l'arbre du moteur avant d'installer l'impulseur.
9. Serrez le boulon de l'impulseur. Couplez le boulon d'impulseur à [33-38 Pi. Lbs. (45-52 N.m)]
 10. Répétez les étapes 2 à 5 dans l'ordre inverse.
 11. Réinstallez les fils de bougie.

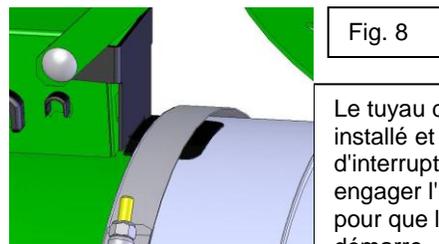
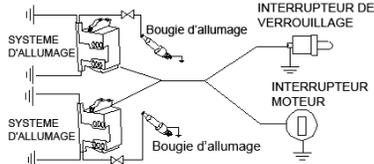
SYSTEME DE VERROUILLAGE

Avec le coupleur de tuyau installé (comme sur la Fig. 8), l'interrupteur est ouvert et le moteur n'est pas mis hors terre, ce qui permet au moteur de fonctionner.

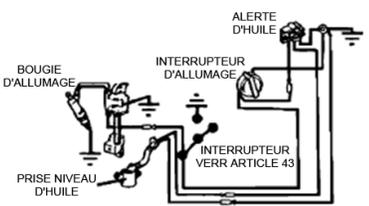
SYSTEME DL1801V



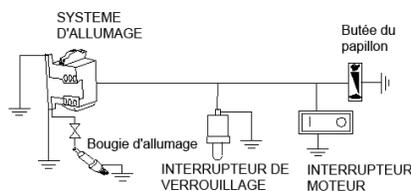
SYSTEME DL1801VE



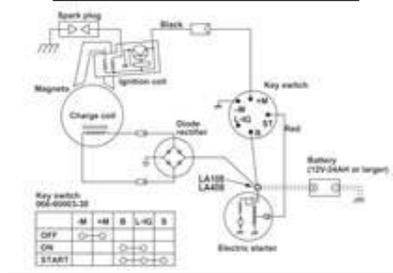
SYSTEME DL1301H



SYSTEME DL1201L



SYSTEME DL1401SE



Entretien de la batterie (pour les modèles à démarrage électrique)

Un entretien adapté permet de prolonger la durée de vie de la batterie. Suivez ces recommandations pour garantir une longue durée de vie et un rendement optimal de votre batterie.

- Ne laissez pas la charge de la batterie devenir trop faible. Si la machine n'est pas utilisée, chargez la batterie toutes les 4 à 6 semaines. Faites fonctionner le moteur pendant au moins 45 minutes pour maintenir une charge correcte de la batterie.
- Entreposez une batterie inutilisée dans une zone sèche qui ne peut pas geler.
- Ne chargez pas une batterie déjà chargée. En théorie, vous ne pouvez pas surcharger votre batterie avec un chargeur à régime lent. Cependant, lorsqu'une batterie est entièrement chargée et que le chargeur reste branché, cela peut générer de la chaleur et endommager la batterie. Une batterie entièrement chargée affichera 12 V - 13,2 V avec un voltmètre.
- Ne démarrez pas le moteur lorsque la charge de batterie est faible.

Charge de la batterie

Faites fonctionner le moteur pendant au moins 45 minutes pour maintenir une charge correcte de la batterie. Si la batterie perd sa charge, vous devez utiliser un chargeur à régime lent pour la recharger. **Attention:** Le chargeur doit avoir une sortie de 12 volts et 2 ampères maximum. L'utilisation d'un chargeur avec une tension supérieure peut endommager considérablement la batterie.

- À 1 ampère, la batterie doit parfois charger pendant au moins 48 heures.
- À 2 ampères, la batterie doit parfois charger pendant au moins 24 heures.

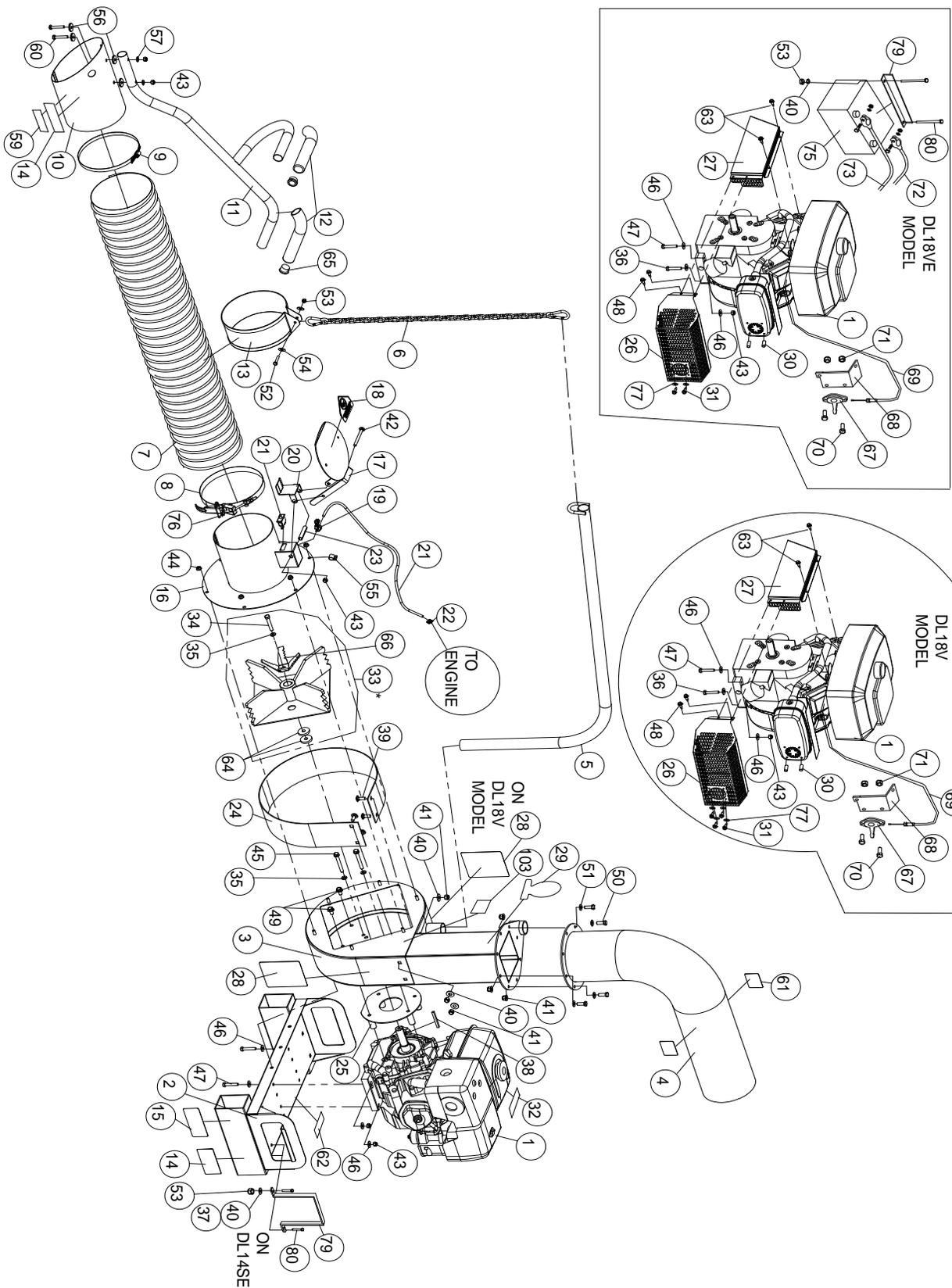
REMARQUE : *L'utilisation du lanceur à rappel pour ensuite faire fonctionner le moteur ne permet pas de recharger une batterie très faible ou morte.*

LORSQUE VOUS AVEZ TERMINÉ DE CHARGER LA BATTERIE, COMMENCEZ PAR DÉBRANCHER LE CHARGEUR DE LA PRISE, PUIS DÉBRANCHEZ LES CÂBLES DU CHARGEUR DE BATTERIE. SI VOUS LAISSEZ LES CÂBLES DU CHARGEUR RELIÉS À LA BATTERIE, CETTE DERNIÈRE SE REDÉCHARGERA DANS LE CHARGEUR.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Vibration anormale.	Impulseur deserré ou déséquilibré ou moteur deserré	Vérifiez l'impulseur et remplacez-le si nécessaire. Vérifiez le moteur.
N'aspirera pas ou a des performances d'aspiration faibles	<ul style="list-style-type: none"> • Buse enterrée dans les débris. Tuyau ou échappement bouché. Quantité excessive de débris. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retirez la buse de la pile de débris. Débouchez le tuyau ou l'échappement (voir pg. 11) Laissez l'air alimenter les débris.
Le moteur ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Commande des gaz & / ou interrupteur d'arrêt en position arrêt. Plus d'essence. Mauvaise essence ou vieille essence. Fil de bougie déconnecté. Le fil de faisceau est mauvais ou débranché de l'interrupteur de verrouillage. Le tuyau n'est pas installé, permettant au fil de verrouillage de se mettre à la terre. Filtre à air encrassé. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les interrupteurs d'arrêt, la commande des gaz, et l'essence. Connectez le fil de bougie. Nettoyez ou remplacez le filtre à air. Installez le raccord pour tuyau souple sur l'unité et vérifiez si l'interrupteur de verrouillage est engagé par levier. Vérifiez la connexion de fil de faisceau et remplacez si nécessaire.
Le moteur est bloqué, il ne marche plus.	<ul style="list-style-type: none"> • Les débris sont bloqués contre l'impulseur. Problème de moteur. 	<ul style="list-style-type: none"> • Voir pg.11, Déboucher un carter d'impulseur bouché. Contactez un agent d'entretien de moteurs pour les problèmes de moteur.

DESSIN DE PIÈCES DL





LISTE DES PIÈCES

ITEM NO.	DESCRIPTION	DL1201L PART NO.	QTY	DL1301H PART NO.	QTY	DL1401SE PART NO.	QTY	DL1801V PART NO.	QTY	DL1801VE PART NO.	QTY
1	ENGINE LCT	811250	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	ENGINE HONDA	-	-	430366	1	-	-	-	-	-	-
	ENGINE VANGUARD	-	-	-	-	-	-	812240	1	-	-
	ENGINE VANGUARD ELECTRIC	-	-	-	-	-	-	-	-	812241	1
	ENGINE SUBARU ELECTRIC	-	-	-	-	812369	1	-	-	-	-
2	BASE ENGINE WA	812100-S	1	812100-S	1	812100-S	1	812100-S	1	812100-S	1
3	HOUSING WA DL12/13 W/LABELS	812216-S	1	812216-S	1	-	-	-	-	-	-
	HOUSING WA DL18 W/LABELS	-	-	-	-	812101-S	1	812101-S	1	812101-S	1
4	ELBOW ASSY 7" DL	812248-S	1	812248-S	1	812248-S	1	812248-S	1	812248-S	1
5	BOOM WA DL	812245	1	812245	1	812245	1	812245	1	812245	1
6	CHAIN HOSE HANG DL	791117	1	791117	1	791117	1	791117	1	791117	1
7	HOSE 8"X10"	811244	1	811244	1	-	-	-	-	-	-
	HOSE 10" X 10"	-	-	-	-	791033	1	791033	1	791033	1
8	CLAMP QUICK RELEASE 8"	812254	1	812254	1	-	-	-	-	-	-
	CLAMP QUICK RELEASE 10"	-	-	-	-	791064	1	791064	1	791064	1
9	CLAMP HOSE 8"	810566	1	810566	1	-	-	-	-	-	-
	CLAMP HOSE 10"	-	-	-	-	810706-01	1	810706-01	1	810706-01	1
10	NOZZLE 8" STEEL FORMED W/LABELS	811007-S	1	811007-S	1	-	-	-	-	-	-
	NOZZLE 10" STEEL FORMED W/LABELS	-	-	-	-	811005-S	1	811005-S	1	811005-S	1
11	HANDLE NOZZLE WA DEBRIS LOADER	791116	1	791116	1	791116	1	791116	1	791116	1
12	GRIP 1 1/4 I.D. X 9.5 LONG	440146	2	440146	2	440146	2	440146	2	440146	2
13	BAND HOSE BOOM 8" FORMED	810880	1	810880	1	-	-	-	-	-	-
	BAND HOSE BOOM 10" FORMED	-	-	-	-	810868	1	810868	1	810868	1
14	LABEL WARNING ENGINE OVERHEAT	811215	2	811215	2	811215	2	811215	2	811215	2
15	LABEL SPARK ARRESTOR	100252	1	100252	1	100252	1	100252	1	100252	1
16	PLATE FRONT WA DL 8"	812104-S	1	812104-S	1	-	-	-	-	-	-
	PLATE FRONT WA DL 10"	-	-	-	-	812103-S	1	812103-S	1	812103-S	1
17	FLAPPER WA 8" W/LABELS	812230-S	1	812230-S	1	-	-	-	-	-	-
	FLAPPER WA 10" W/LABELS	-	-	-	-	791102-S	1	791102-S	1	791102-S	1
18	LABEL WARNING OPEI	400424	1	400424	1	400424	1	400424	1	400424	1
19	STRAIN RELIEF HEYCO 1244	500282	1	500282	1	500282	1	500282	1	500282	1
20	LEVER HOSE SWITCH	791068	1	791068	1	791068	1	791068	1	791068	1
21	SWITCH AND HARNESS DL ASSY	791130	1	791130	1	791130	1	791130	1	791130	1
22	CONNECTOR TAP IN SQUEEZE	810673	1	810673	1	810673	1	-	-	-	-
23	SPACER 3/8" X 2 1/2"	900503	1	900503	1	900503	1	900503	1	900503	1
24	LINER DL12/13	812221	1	812221	1	-	-	-	-	-	-
	LINER DL18	-	-	-	-	812214	1	812214	1	812214	1
25	PLATE ENGINE MOUNT DL12/13	812235	1	812235	1	-	-	-	-	-	-
	PLATE ENGINE MOUNT DL18	-	-	-	-	812320	1	812238	1	812238	1
26	GUARD MUFFLER DL18	-	-	-	-	-	-	812242	1	812242	1
27	GUARD MANIFOLD DL18	-	-	-	-	-	-	812243	1	812243	1
28	LABEL DL INSTRUCTION/WARNING	790142	1	790142	1	790142	1	790142	1	790142	1
29	LABEL LOGO DL12/13/18	812213	1	812213	1	812213	1	812213	1	812213	1
30	SPACER CONTROL LIFT	-	-	-	-	-	-	850198	4	850198	4
31	SCREW SN #10 X 1" TYPE A SLOT HWH	-	-	-	-	-	-	8122066	4	8122066	4
32	LABEL WARNING FUEL EN/SP	100261	1	-	-	-	-	100261	1	100261	1
33*	IMPELLER ASSY (ITEM 66 NOT INCLUDED)	812257-S	1	812257-S	1	-	-	-	-	-	-
	IMPELLER ASSY (ITEM 66 NOT INCLUDED)	-	-	-	-	810930	1	810930	1	810930	1
34	SCREWCAP 3/8"-24 X 2 3/4" GR 8. W/PATCH	790167	1	790167	1	-	-	-	-	-	-
	SCREWCAP 3/8"-24 X 2 1/4" GR 8.	-	-	-	-	-	-	810932	1	810932	1
	SCREWCAP 3/8"-24 X 2" GR 8. W/PATCH	-	-	-	-	440237	1	-	-	-	-
	TORQUE 33-38 FT LBS. (45-52 N.m)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35	WASHER LOCK 3/8"	8177012	5	8177012	5	8177012	5	8177012	5	8177012	5



Manuel d'Utilisation DL12/13/18

ITEM NO.	DESCRIPTION	DL1201L PART NO.	QTY	DL1301H PART NO.	QTY	DL1401SE PART NO.	QTY	DL1801V PART NO.	QTY	DL1801VE PART NO.	QTY
36	SCREWCAP 5/16-18 X 2" HCS ZP	-	-	-	-	-	-	8041032	2	8041032	2
37	WASHER 1/4" ZP	-	-	-	-	8171002	2	-	-	-	-
38	KEY 1/4 SQ X 2 3/4"	9201125	1	9201125	1	9201125	1	9201125	1	9201125	1
39	BOLT CARRIAGE 3/8 - 16 X 1" ZP	8024058	4	8024058	4	8024058	4	8024058	4	8024058	4
40	WASHER 3/8 FLAT CUT	8171004	4	8171004	4	8171004	6	8171004	4	8171004	4
41	NUT LOCK 3/8-16 HEX ZP	8160003	8	8160003	8	8160003	8	8160003	8	8160003	8
42	BOLT CARRIAGE 5/16" - 18 X 3 1/2" ZP	8024050	1	8024050	1	8024050	1	8024050	1	8024050	1
43	NUT LOCK 5/16-18 HEX ZP	8160002	7	8160002	7	8160002	7	8160002	7	8160002	7
44	NUT FLANGE 5/16-18 HEX ZP	350346	6	350346	6	350346	6	350346	10	350346	10
45	SCREWCAP 3/8-16 X 3" HCS ZP	8041058	4	8041058	4	-	-	-	-	-	-
	SCREWCAP 3/8-16 X 1 3/4" HCS ZP	-	-	-	-	8041053	4	8041053	4	8041053	4
46	WASHER 5/16 FLAT ZP	8171003	8	8171003	8	8171003	8	8171003	8	8171003	8
47	SCREWCAP 5/16-18 X 1 3/4" HCS ZP	8041031	4	8041031	4	8041031	4	8041031	2	8041031	2
48	SCREW SM 1/4 X 3/4" TYPE AB HX WF	-	-	-	-	-	-	890359	2	890359	2
49	HEX WASHER FACE BOLT 3/8-16 X 3/4	791080	3	791080	3	791080	3	791080	3	791080	3
50	SCREWCAP 3/8-16 X 1" HCS ZP	8041050	4	8041050	4	8041050	4	8041050	4	8041050	4
51	WASHER 3/8 SAE	8172009	8	8172009	8	8172009	8	8172009	8	8172009	8
52	SCREWCAP 1/4"-20 X 2 3/4" HCS ZP	8041013	1	8041013	1	8041013	1	8041013	1	8041013	1
53	NUT LOCK 1/4-20 HEX ZP	8160001	1	8160001	1	8160001	3	8160001	1	8160001	3
54	WASHER 1/4-20 HEX ZP	8172007	2	8172007	2	8172007	2	8172007	2	8172007	2
55	CLAMP HOSE FUEL LINE	791070	2	791070	2	791070	2	791070	2	791070	2
56	WASHER FENDER 5/16	8172020	4	8172020	4	8172020	4	8172020	4	8172020	4
57	WASHER 5/16 SAE	8172008	2	8172008	2	8172008	2	8172008	2	8172008	2
58											
59	LABEL SECURE NOZZLE	790301	1	790301	1	790301	1	790301	1	790301	1
60	SCREWCAP 5/16" - 18 X 2"	8041032	2	8041032	2	8041032	2	8041032	2	8041032	2
61	LABEL FLYING DEBRIS	810736	2	810736	2	810736	2	810736	2	810736	2
62	WARNING SECURE	790232	1	790232	1	790232	1	790232	1	790232	1
63	BOLT 1/4"-20 X 1/2" SER FLANGE	-	-	-	-	-	-	812381	2	812381	2
64	SPACER 1" ID X 2" OD X 0.265 THK	830113	2	830113	2	-	-	-	-	-	-
	SPACER 1" ID X 2" OD X 0.890 THK	-	-	-	-	830112	1	-	-	-	-
65	PLUG TUBE INSERT 1.25 OD	791056	2	791056	2	791056	2	791056	2	791056	2
66	DEBRIS REDUCER DL12/13/18	812283	1	812283	1	812283	1	812283	1	812283	1
67	THROTTLE CONTROL BLOWER	-	-	-	-	-	-	440013	1	440013	1
68	BRACKET MOUNT THROTTLE CONTROL	-	-	-	-	-	-	812280	1	812280	1
69	CABLE THROTTLE DL18	-	-	-	-	-	-	812281	1	812281	1
70	SCREW MACH FLAT HD PHIL #10-24	-	-	-	-	-	-	830514	2	830514	2
71	NUT LOCK #10-24 HEX	-	-	-	-	-	-	8164005	2	8164005	2
72	CABLE BATTERY RED 36"	-	-	-	-	812282	1	-	-	812282	1
73	CABLE BATTERY BLACK 20"	-	-	-	-	812341	1	-	-	812341	1
74											
75	BATTERY 12 V (NOT SUPPLIED ON DL18, SEE PAGE 3 FOR BATTERY MODEL AND SPECIFICATIONS)	-	-	-	-	812372	1	-	-	REF	REF
76	PIN SAFETY	800365	1	800365	1	800365	1	800365	1	800365	1
77	WASHER LOCK 1/4" EXTERNAL TOOTH	-	-	-	-	-	-	8181007	4	8181007	4
78	TERMINAL PIGGY BACK 3/16"	-	-	-	-	-	-	-	-	890010	1
79	BRACKET BATTERY DL	-	-	-	-	812372	1	-	-	790230	1
80	SCREWCAP 1/4"-20 X 7" HCS ZP	-	-	-	-	-	-	-	-	8041023	2
	BOLT CARRIAGE 1/4"-20 X 1" ZP	-	-	-	-	8024022	2	-	-	-	-
103	LABEL MADE IN U.S.A.	520116	1	520116	1	520116	1	520116	1	520116	1